

NORTH AMERICAN SUBURBAN STATION



NORDAMERIKANISCHER VORSTADTBAHNHOF

GARE DE BANLIEUE AMERICAINE

AMERIKAANS VOORSTAD STATION

Art. Nr. 31-650



Before beginning with the assembly please familiarize yourself with the parts and read the instructions carefully.
In case of missing parts please indicate these on the instructions leaflet with a circle and return the leaflet to
KATO U.S.A., Inc. 100 Remington Road, Schaumburg, IL 60173 U.S.A. www.katousa.com.
You will receive the replacement by return.

It may happen, that in a kit single parts are not being used.



Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Spritzlingen und der Anleitung vertraut machen.
Sollte es einmal vorkommen, dass ein Teil im Bausatz fehlt, kreuzen Sie bitte das fehlende Teil in
der Anleitung an und schicken Sie diese bitte an **Fa. Gebr. Faller GmbH, Abt. Kundendienst,
kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, 78148 Gütenbach**. Sie erhalten dann umgehend Ersatz.
Es kann vorkommen, dass bei einem Bausatz Einzelteile übrig sind.



Avant de commencer le montage de votre maquette bien lire la notice et repérer les grappes.
Si une pièce manque dans une boîte, cochez la pièce correspondante sur la notice et renvoyez-la-nous à
Gebr. Faller GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach (R.F.A.).
Nous vous ferons parvenir la pièce par retour.
Dans certains kits, il est possible que certaines pièces ne soient pas utilisées.



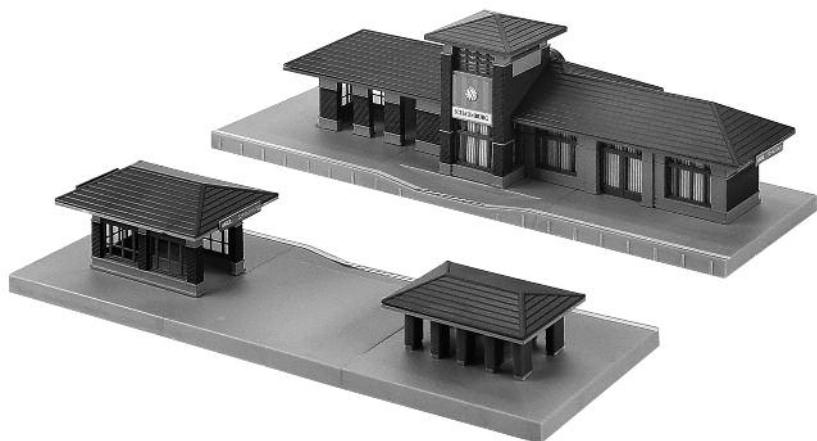
Vóór het bouwen zou men de gietstukken en de handleiding moeten bestuderen.
Indien onverhoop een onderdeel aan het bouwpakket ontbreekt, gelieve men het ontbrekende deel
in de handleiding aan te kruisen en deze te zenden aan
Gebr. Faller GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach.
U ontvangt dan omgaand en gratis het ontbrekende onderdeel.
Het kan voorkomen dat u bij bepaalde bouwdozen onderdelen overhoudt.

For the assembly of the kit we recommend to use a customary plastic glue and a special side cutter
for smooth cutting (not included in the kit).

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir einen handelsüblichen Plastikkleber und einen Seitenschneider
(sind nicht im Bausatz enthalten):

Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons de la colle plastique et une pince coupante spéciale
(non inclus dans le kit).

Om dit model te bouwen adviseren wij een gebruikelijk plastiek lijm en een speciale zijkniptang
(maken geen deel uit van deze bouwset).



Contents	Sprues	<table border="1"><tr><td>1A</td><td>1 x</td></tr></table>	1A	1 x	<table border="1"><tr><td>2A</td><td>1 x</td></tr></table>	2A	1 x	<table border="1"><tr><td>4 AB</td><td>1 x</td></tr></table>	4 AB	1 x
1A	1 x									
2A	1 x									
4 AB	1 x									
Inhalt	Spritzlinge	<table border="1"><tr><td>1 AB</td><td>1 x</td></tr></table>	1 AB	1 x	<table border="1"><tr><td>2 B</td><td>1 x</td></tr></table>	2 B	1 x	<table border="1"><tr><td>5 AB</td><td>1 x</td></tr></table>	5 AB	1 x
1 AB	1 x									
2 B	1 x									
5 AB	1 x									
Contenu	Moulages									
Inhoud	Gietstukken	<table border="1"><tr><td>1 C</td><td>1 x</td></tr></table>	1 C	1 x	<table border="1"><tr><td>3 AB</td><td>1 x</td></tr></table>	3 AB	1 x			
1 C	1 x									
3 AB	1 x									

Sa. Nr. 190 999 1

2

Window foil

Cut the attached window foil according the illustrations and glue it carefully with a little glue to the rear side of the window frames.

Fensterfolie

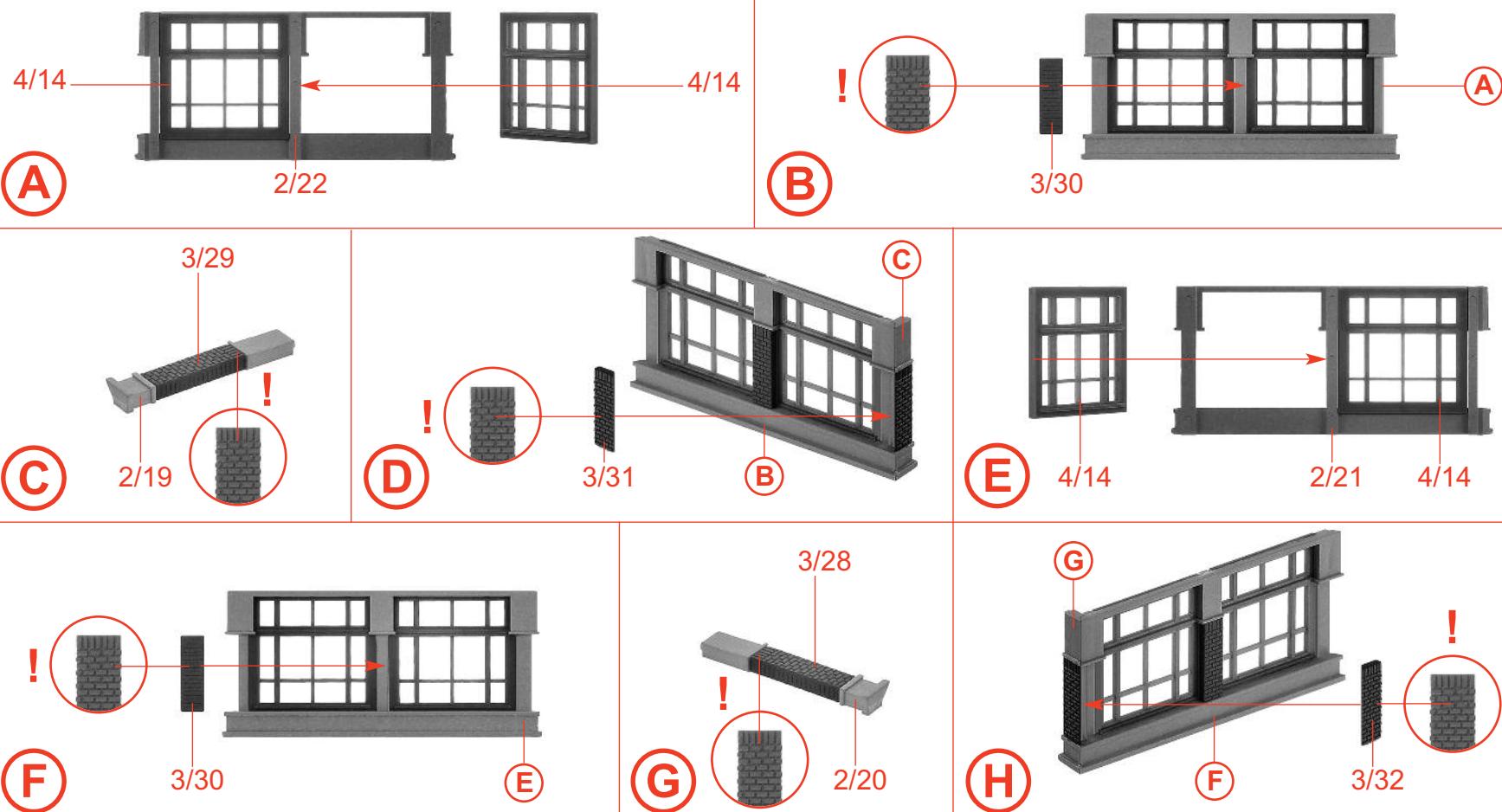
Die beiliegende Fensterfolie entsprechend der benötigten Größe ausschneiden und vorsichtig mit wenig Klebstoff auf die Rückseite der Fensterrahmen aufkleben.

Feuillet transparent pour fenêtres

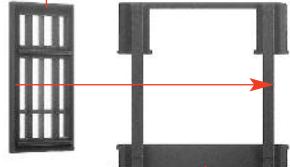
Découper le feuillet transparent pour fenêtres inclus d'après l'illustration. Coller proprement avec un peu de colle sur la face arrière du cadre des fenêtres.

Vensterfolie

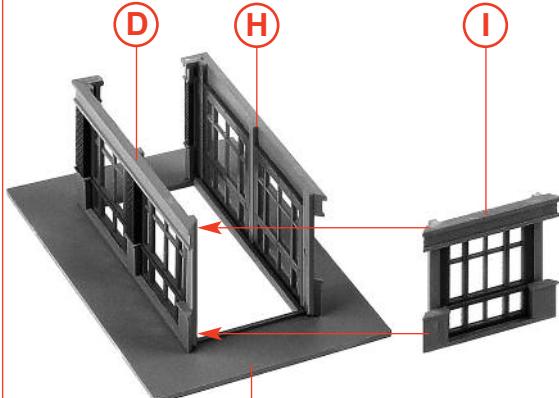
De meegeleverde vensterfolie conform de afbeeldingen uitknippen of uitsnijden en voorzichtig met een beetje lijm op de achterzijde van het raam plakken.



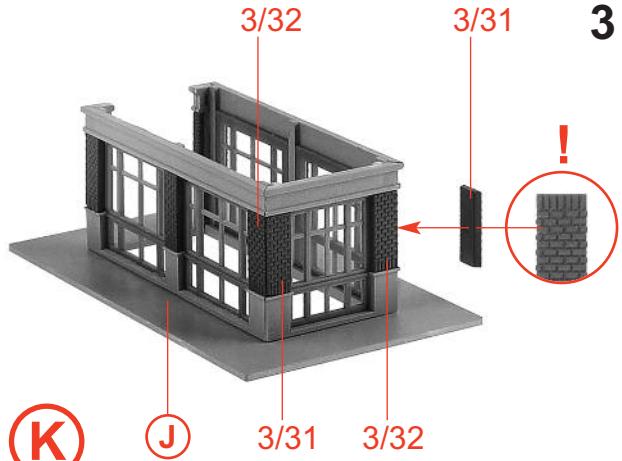
4/15



2/23



2/24



3/32

3

3/31

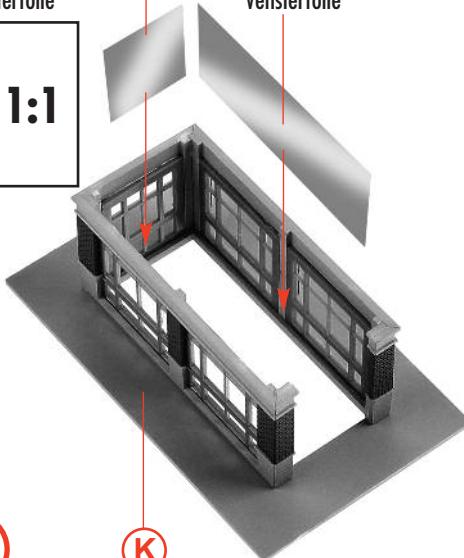
3

I

Window foil 19 x 22 mm
Fensterfolie
Feuillet transparent
Vensterfolie

Window foil 22 x 50 mm
Fensterfolie
Feuillet transparent
Vensterfolie

M 1:1



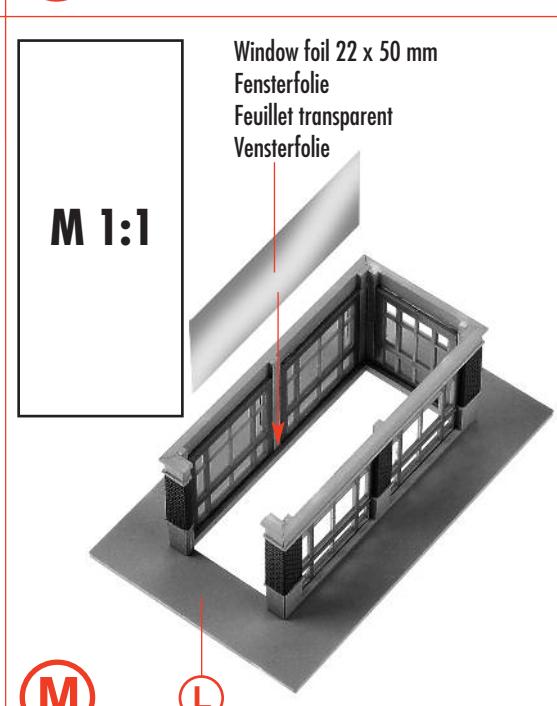
L

K

J

Window foil 22 x 50 mm
Fensterfolie
Feuillet transparent
Vensterfolie

M 1:1



M

L

K

J

3/31

Deco 1

Metra Schaumburg

Schaumburg

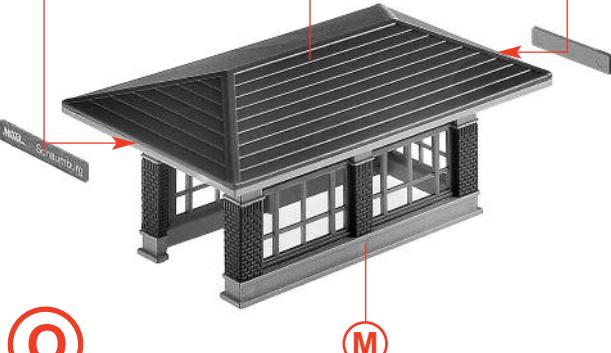
N

2 x 2/27

N

5/7

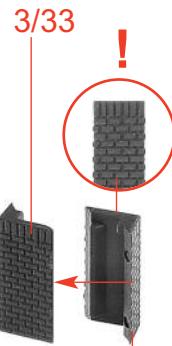
N



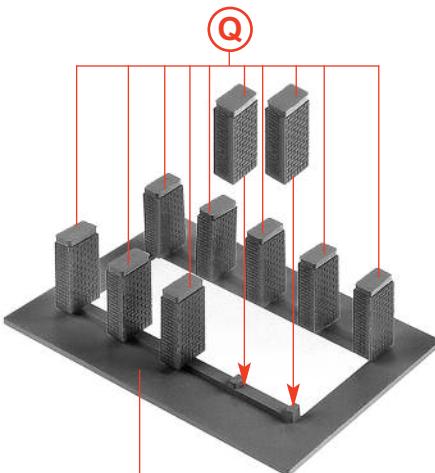
O

M

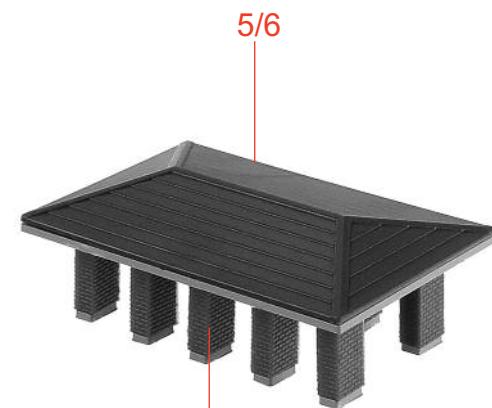
4



2/26

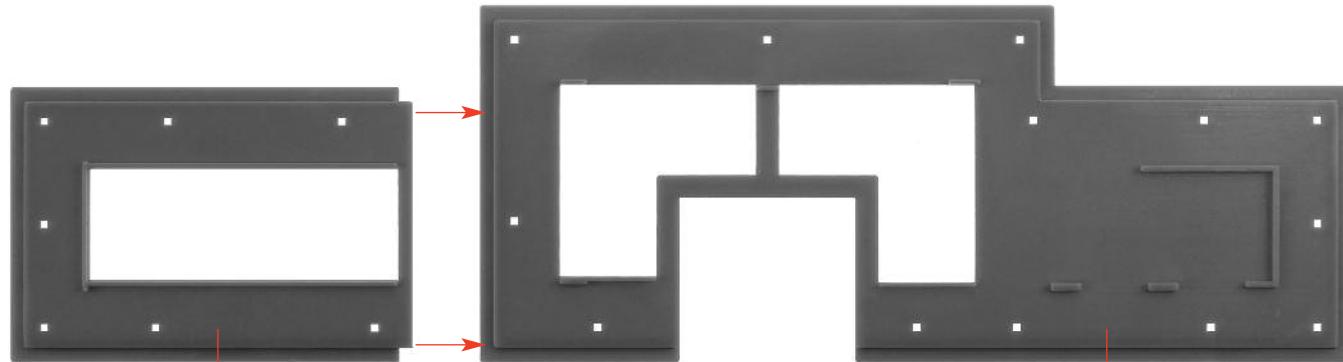


2/25



S

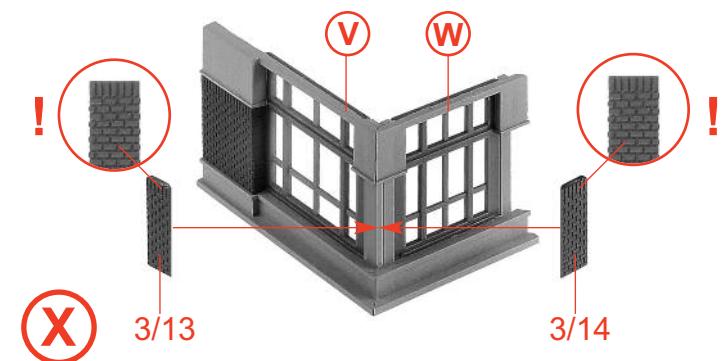
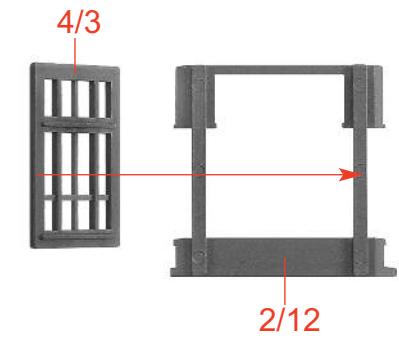
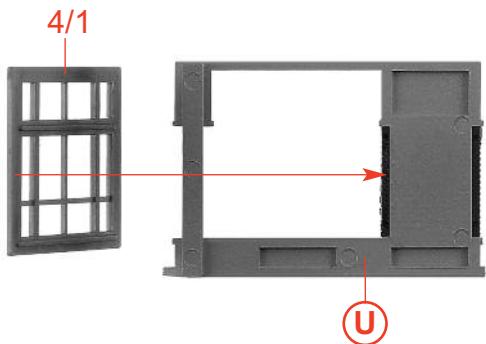
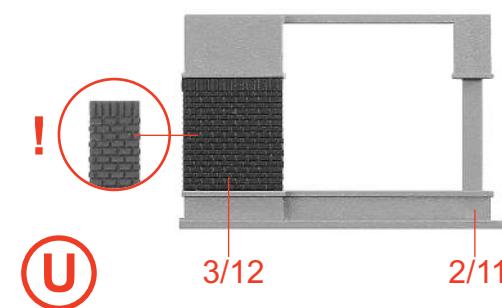
R



T

1/4

1/3

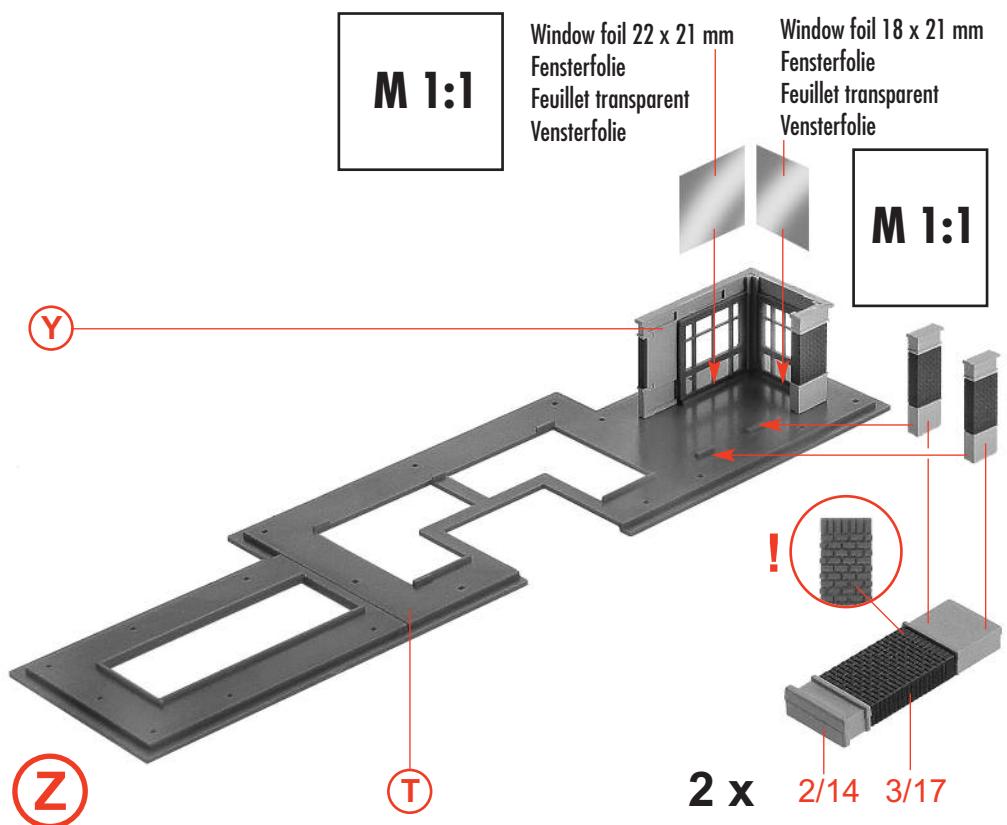
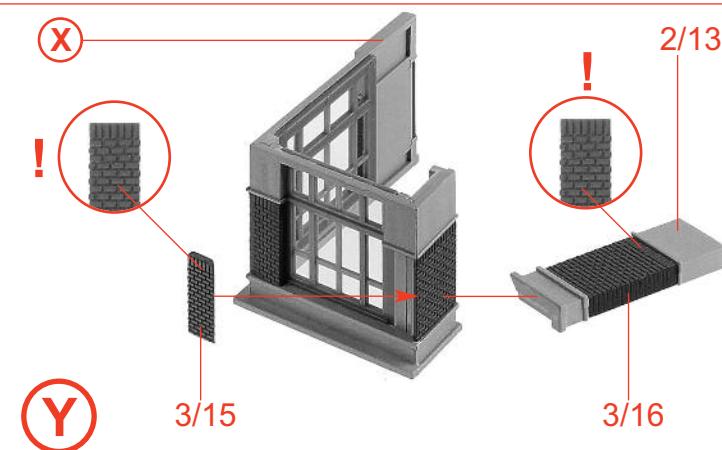


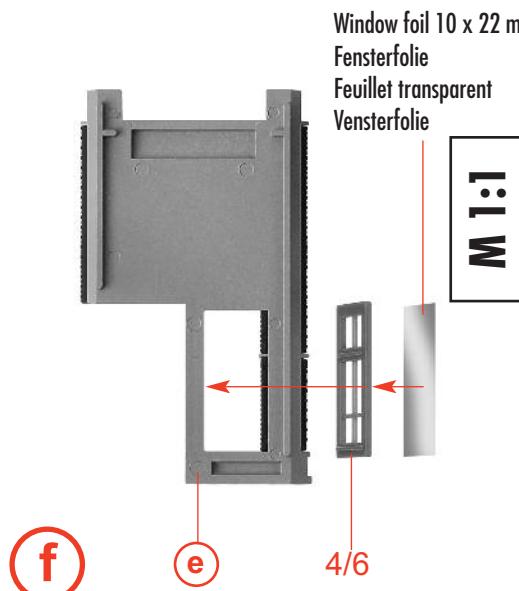
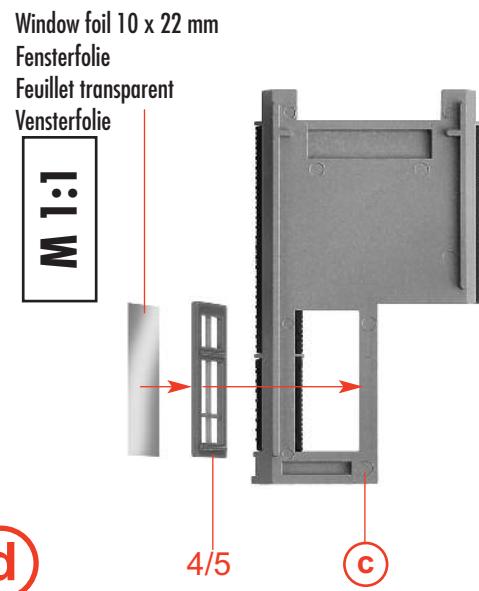
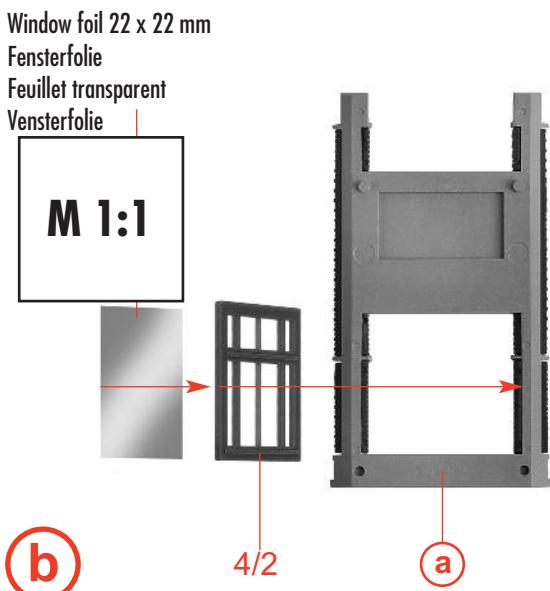
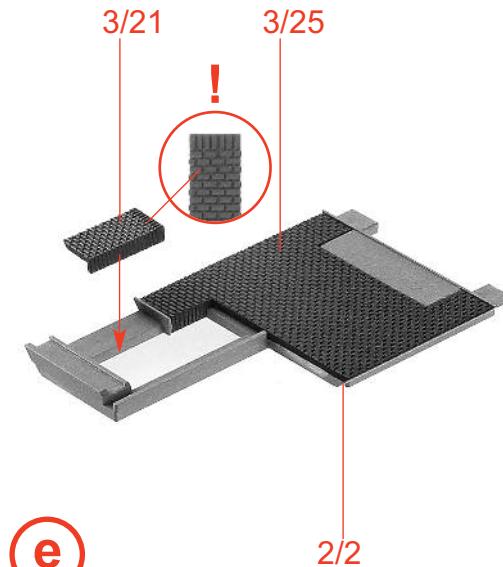
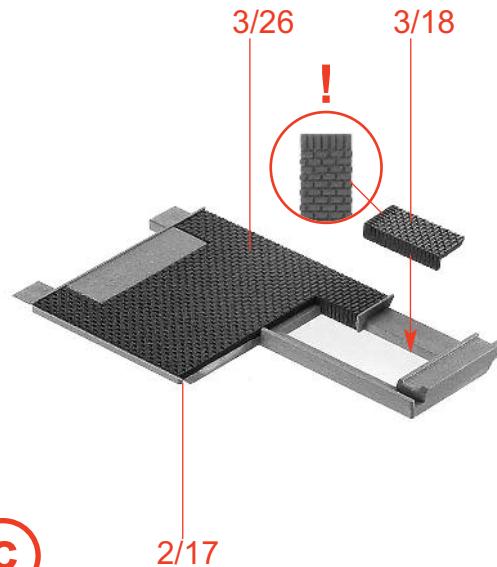
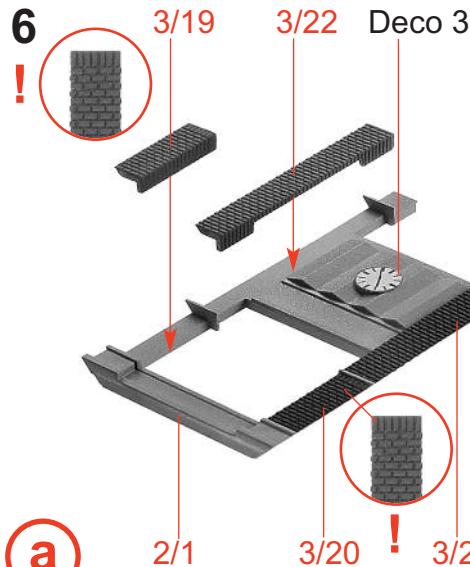
M 1:1

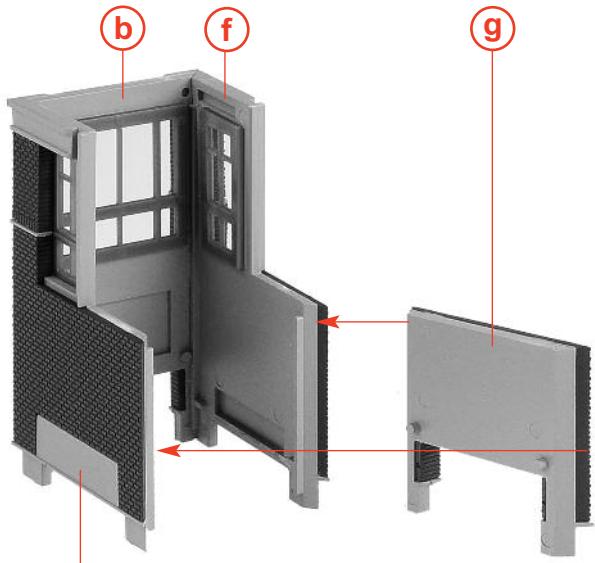
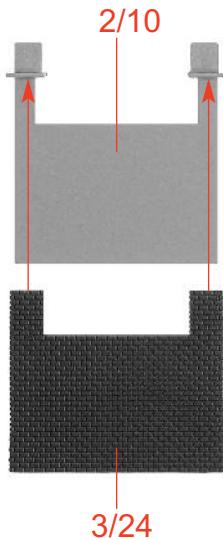
Window foil 22 x 21 mm
Fensterfolie
Feuillet transparent
Vensterfolie

Window foil 18 x 21 mm
Fensterfolie
Feuillet transparent
Vensterfolie

M 1:1

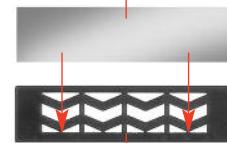






Window foil 7 x 25 mm
Fensterfolie
Feuillet transparent
Vensterfolie

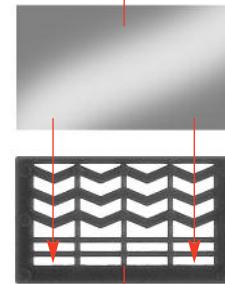
M 1:1



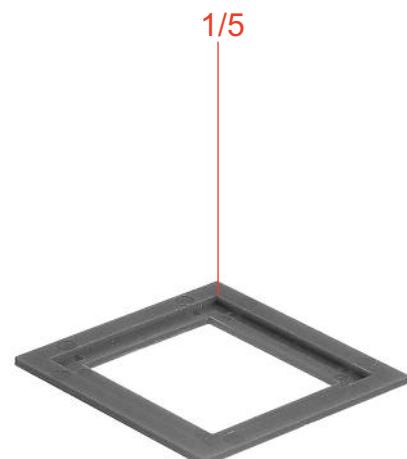
i 2 x 4/10

M 1:1

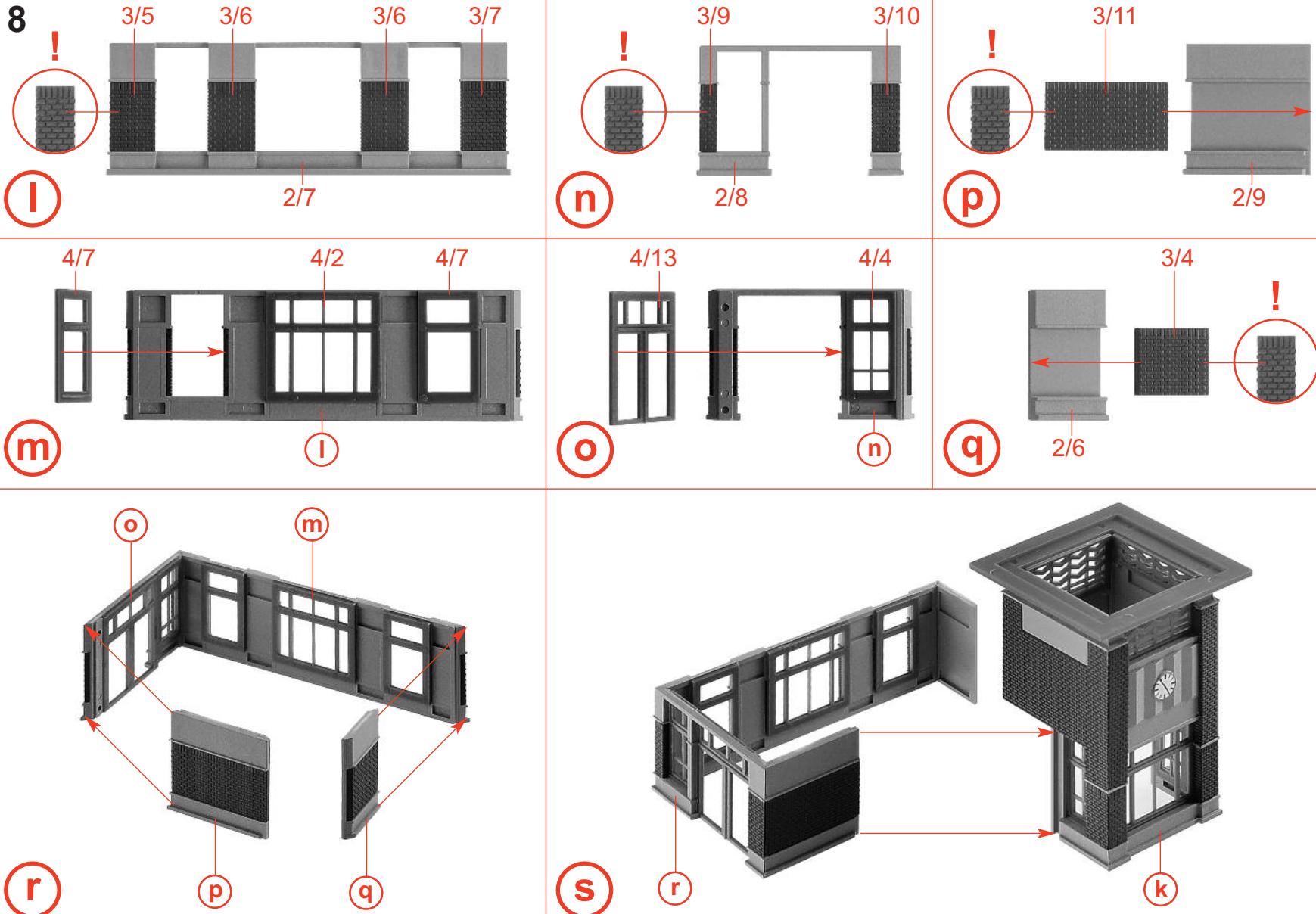
Window foil 23 x 14 mm
Fensterfolie
Feuillet transparent
Vensterfolie

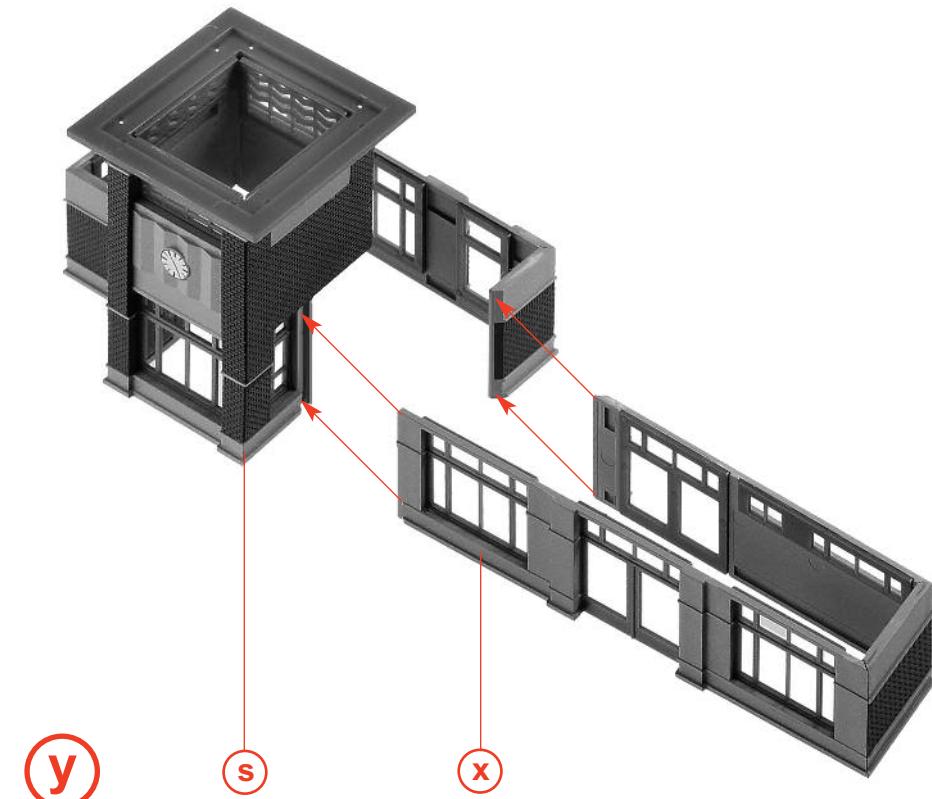
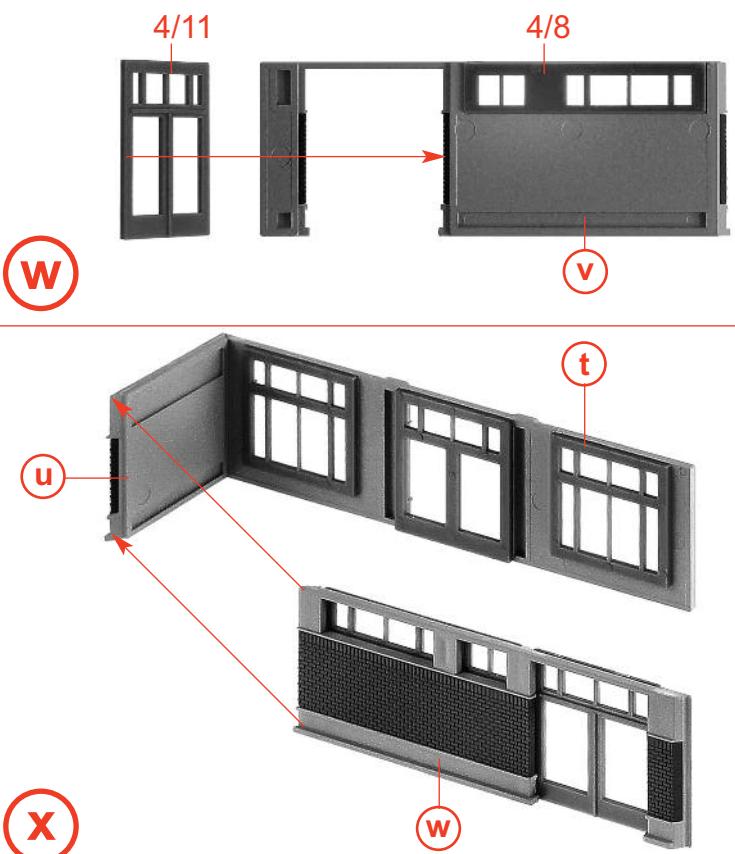
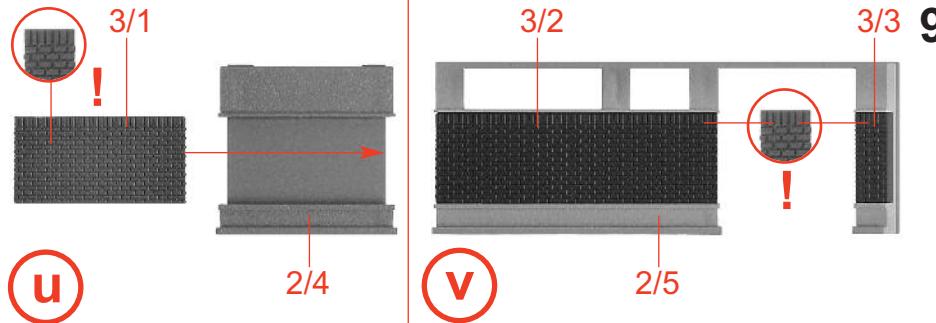
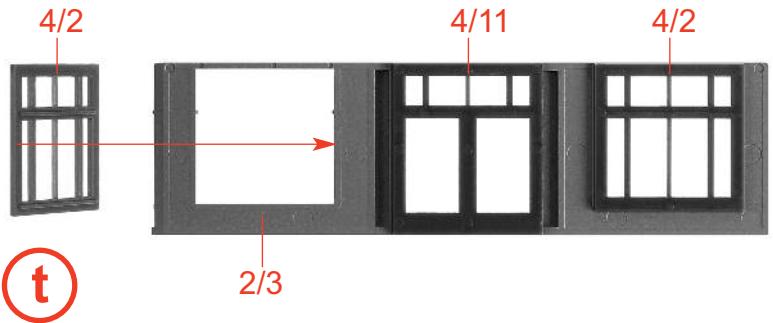


j 2 x 4/9

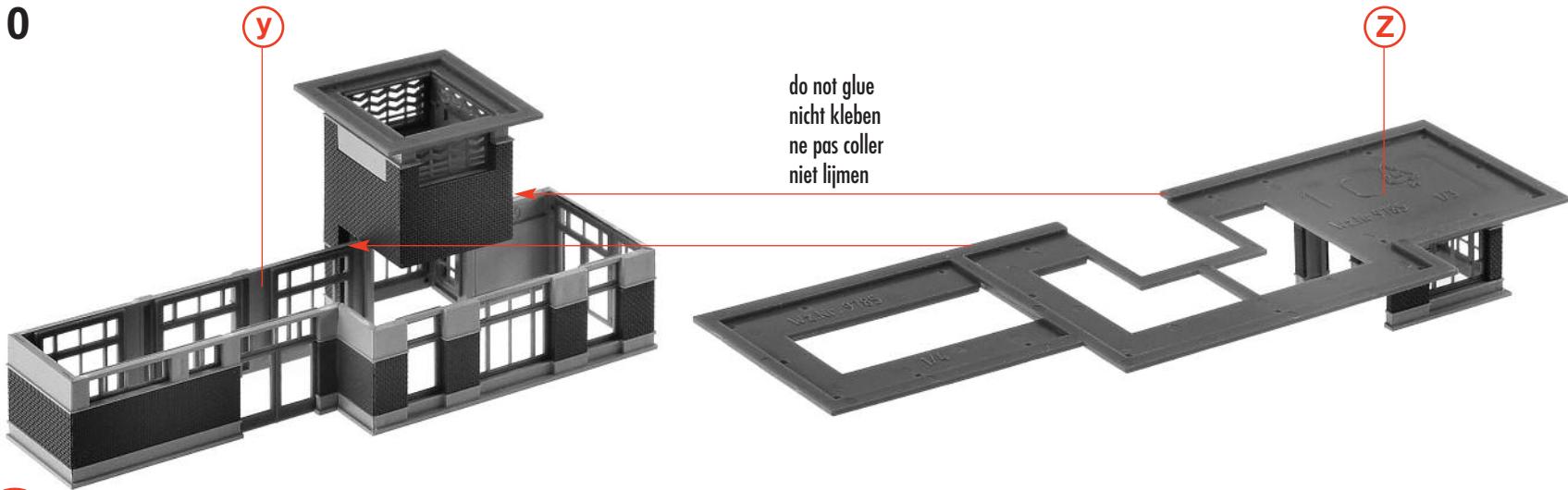


8





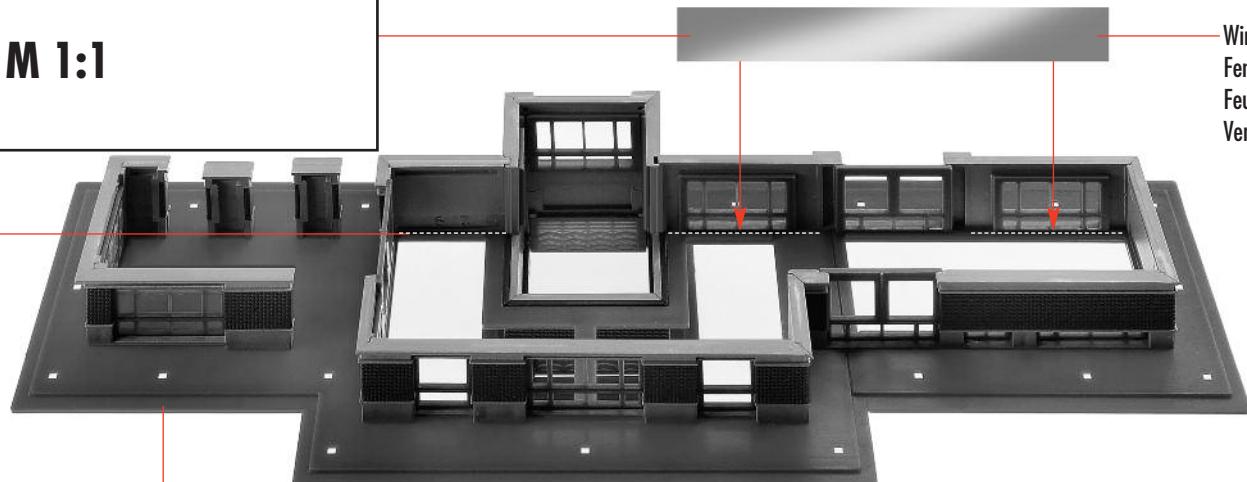
10



A

M 1:1

glue here
hier kleben
coller ici
hier lijmen



B

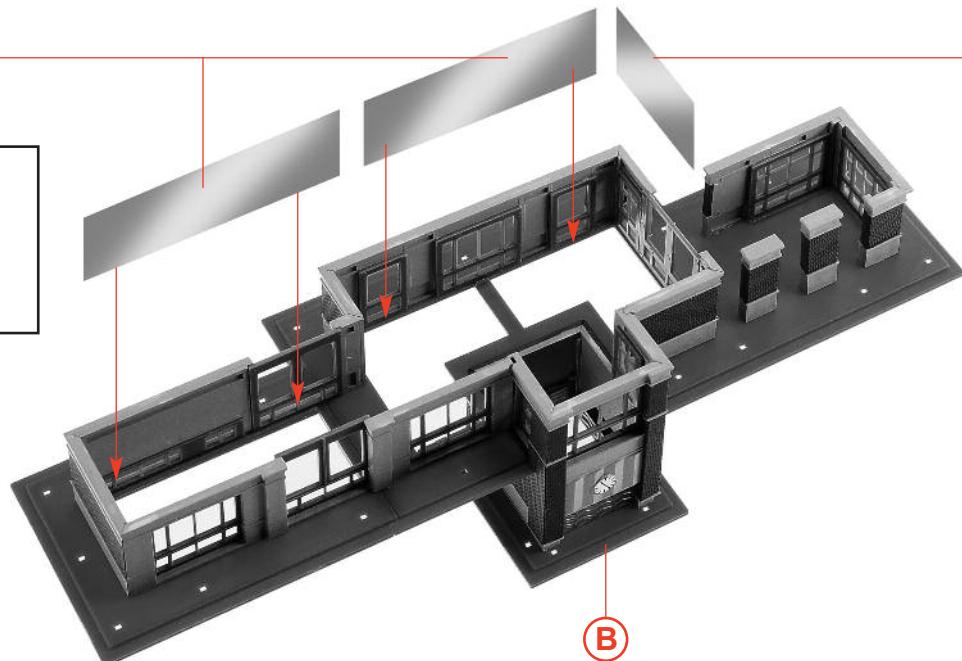
Window foil 25 x 63 mm

Fensterfolie

Feuillet transparent

Vensterfolie

M 1:1



Window foil 32 x 25,5 mm

Fensterfolie

Feuillet transparent

Vensterfolie

M 1:1

C

Papermask

Papiermaske

Masque

Masker

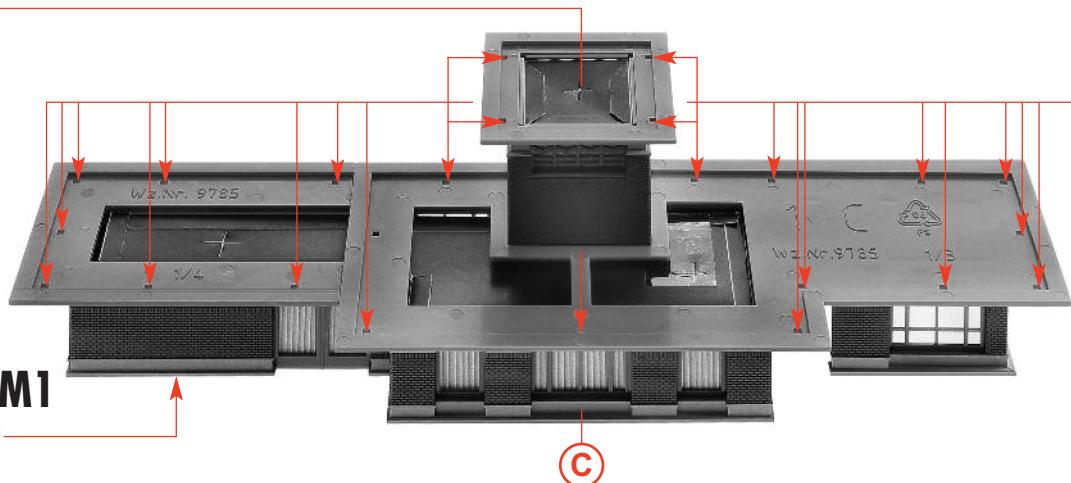
M2

Papermask **M1**

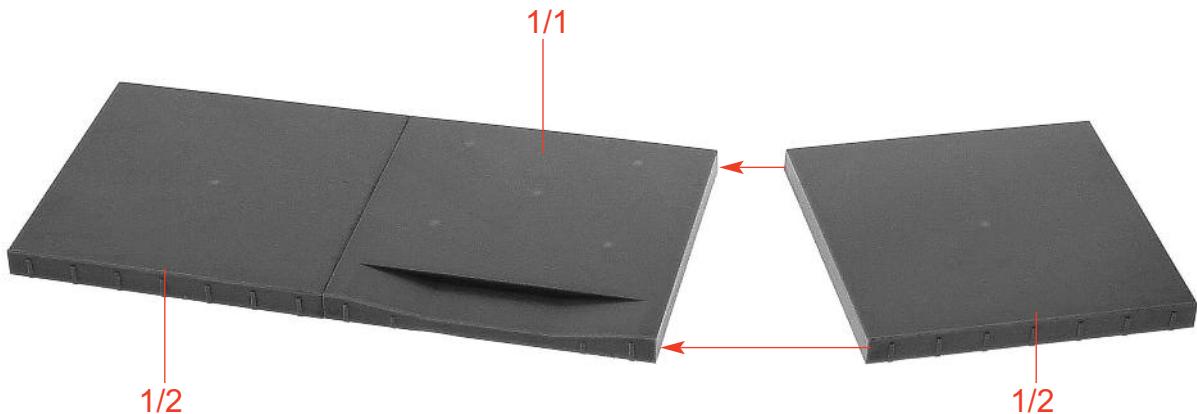
Papiermaske

Masque

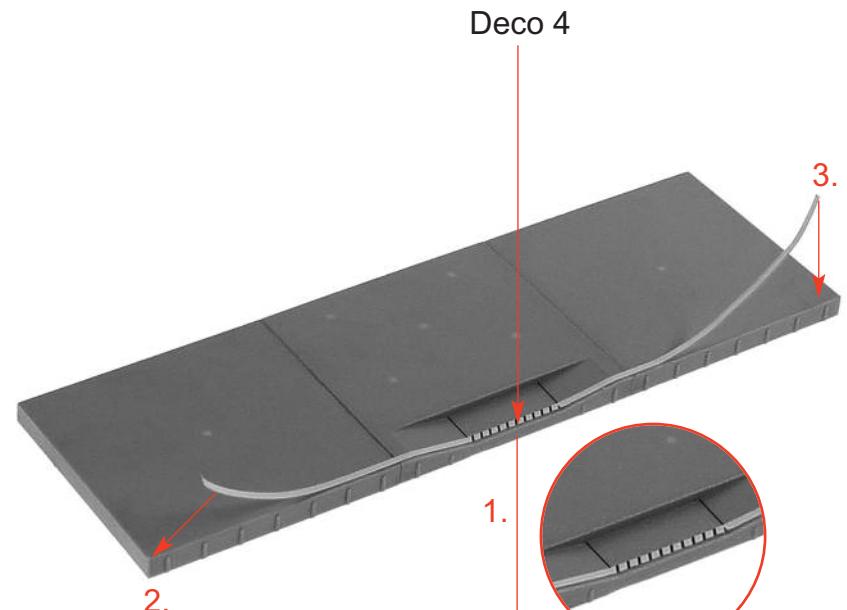
Masker



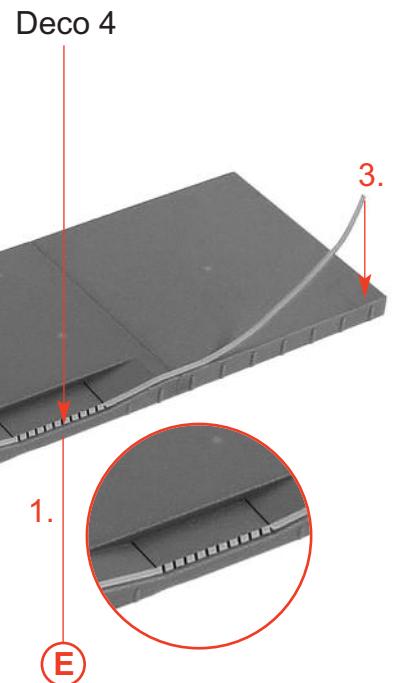
D



E 2 x

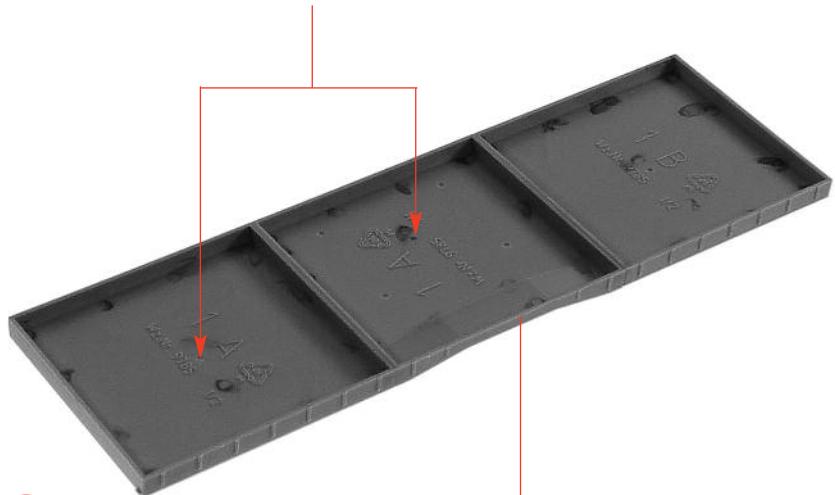


F 2 x



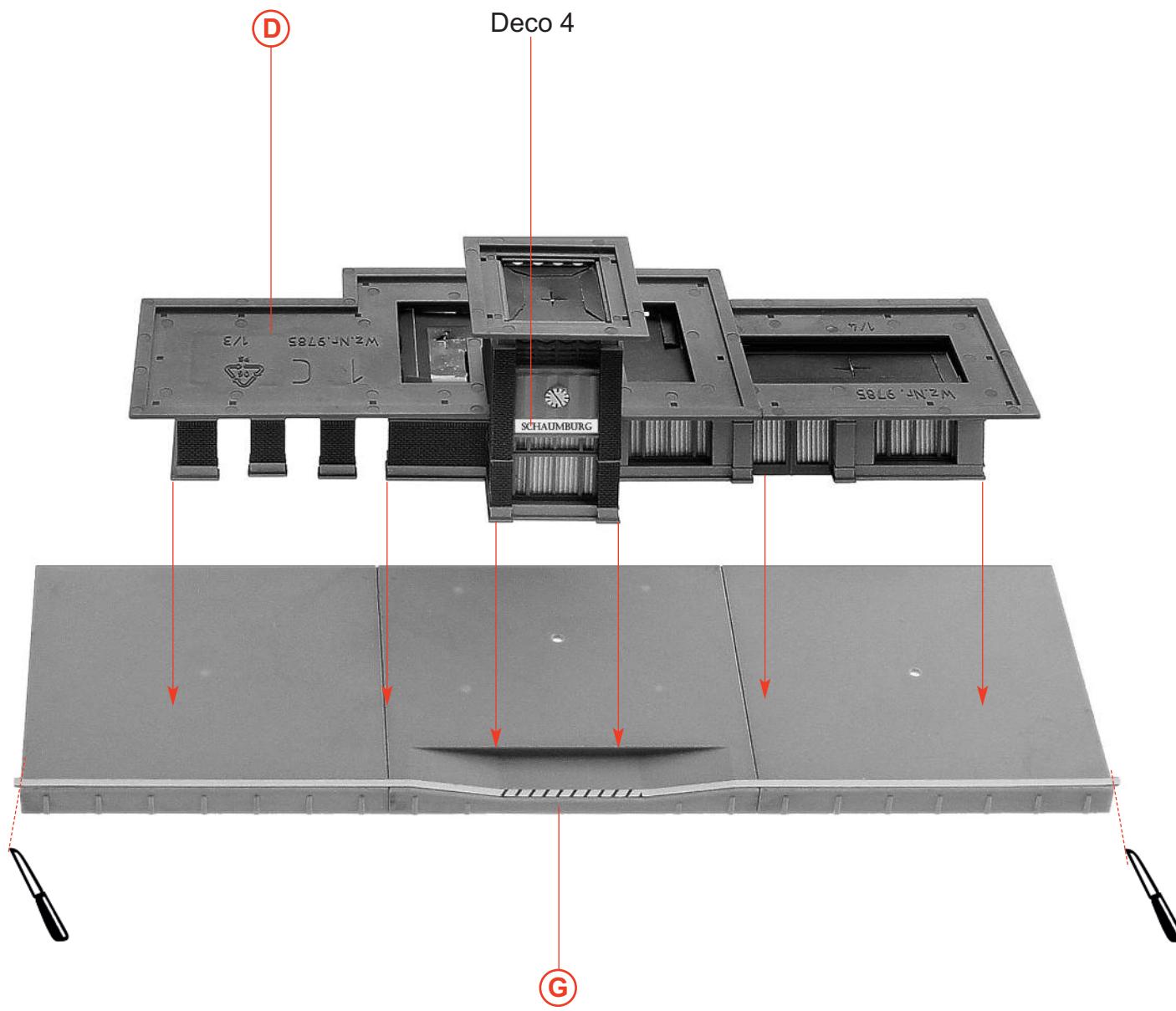
E

Pierce holes through
Löcher durchstechen
Piquez les trous
Gaten doorsteiken

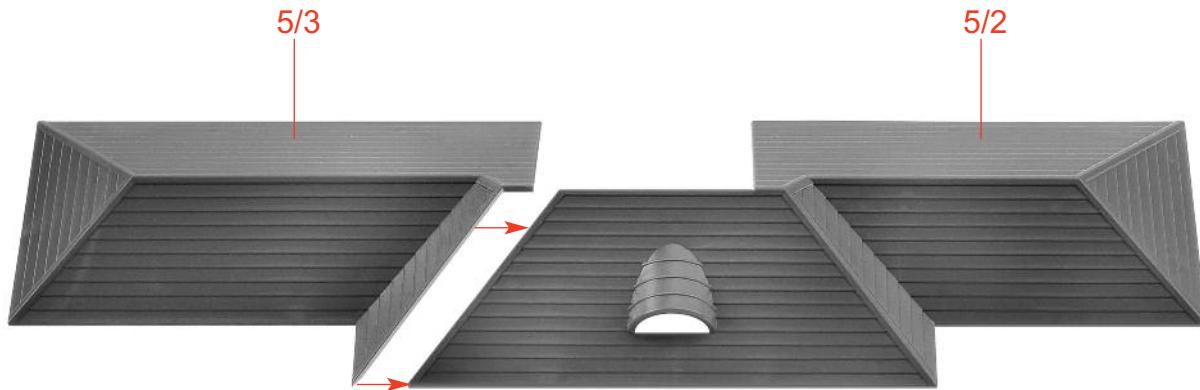


G 1 x

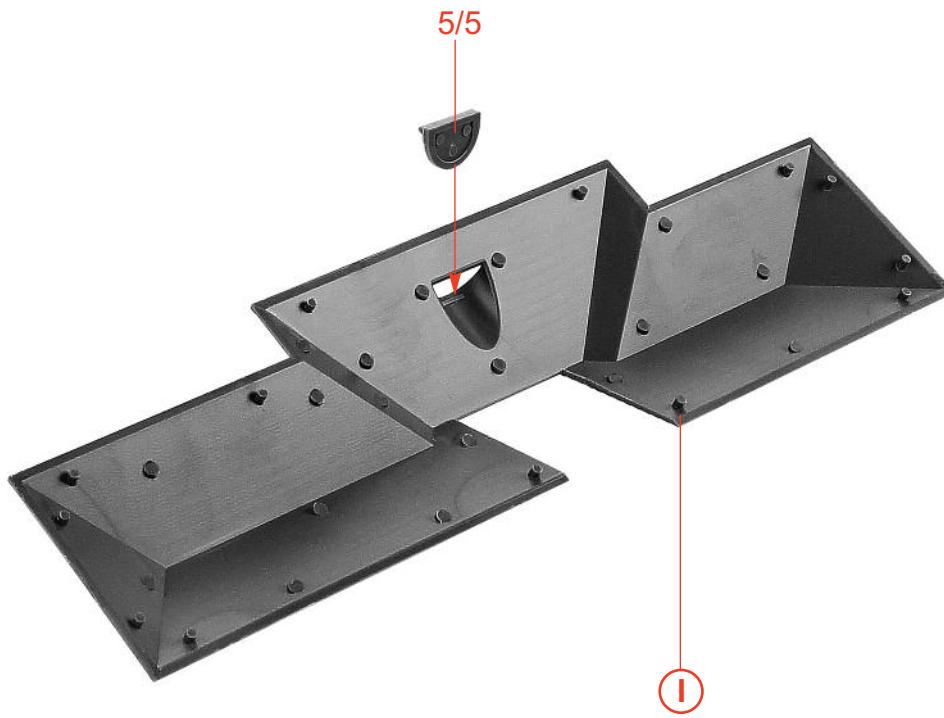
F



14



I



J

Deco 1

 Metra Schaumburg

2/18

J

do not glue
nicht kleben
ne pas coller
niet lijmén

5/1



K

